

Gaggenau

ru Инструкция по монтажу и эксплуатации

RS 295

Напольный прибор

Указания по технике безопасности	4
Об этой инструкции	4
Опасность взрыва!	4
Опасность поражения электрическим током	4
Опасность ожогов вследствие воздействия низких температур	4
Опасность травмирования	4
Опасность возгорания/опасности вследствие воздействия хладагента	4
Опасность возгорания	5
Предупреждение рисков для детей и подверженных опасности лиц	5
Материальный ущерб	5
Вес	5
Указания по утилизации	5
 Утилизация упаковки	5
 Утилизация старого холодильника	6
Объем поставки	6
Установка бытового прибора	6
Транспортировка	6
Место установки	6
Пол на месте установки прибора	7
Температура окружающей среды и вентиляция	7
Установочные размеры	8
Выравнивание прибора	9
Подключение бытового прибора	9
Подключение воды	9
Подключение к электросети	10
Демонтаж дверей и ручек	10
Знакомство с бытовым прибором	11
Панель управления и индикации	12
Включение прибора	13
Как установить единицу измерения температуры	13
Как установить единицу измерения температуры	13
Установка температуры	13
Морозильное отделение	13
Холодильное отделение	13
Специальные функции	14
Функция [timer]	14
Функция [eco]	14
Функция [vacation]	14
Функция [clock]	14
Функция [IWD off]	15
Функция [filter change]	15

Спящий режим	15
Включение и выключение спящего режима	15
Предупредительная функция	15
Предупредительный сигнал при открытой дверце	15
Сигнализация предупреждения о повышении температуры	15
Полезный объем	16
Использование всего объема морозильного отделения	16
Морозильное отделение	16
Использование морозильного отделения	16
Покупка замороженных продуктов	16
Макс. производительность замораживания	16
Замораживание свежих продуктов питания	17
Упаковка продуктов для замораживания	17
Продолжительность хранения замороженных продуктов	17
Быстрое замораживание	17
Включение быстрого замораживания	18
Выключение быстрого замораживания	18
Размораживание продуктов	18
Холодильное отделение	18
При размещении продуктов учитывать следующее	18
Обратите внимание на различные температурные зоны в холодильном отделении	18
Контейнер сохранения свежести	19
Контейнер для овощей с регулятором влажности	19
Быстрое охлаждение	19
Включение быстрого охлаждения	20
Выключение быстрого охлаждения	20
Диспенсер для выдачи льда и воды	20
На что обратить внимание при вводе диспенсера в эксплуатацию	20
Указания по использованию льдогенератора	20
Качество питьевой воды	21
Получение льда/воды	21
Вывод льдогенератора из эксплуатации	21
Водопроводный фильтр	21
Важная информация относительно водопроводного фильтра	22
Замена фильтрующего элемента	22
Извлеките фильтрующий элемент следующим образом:	22
Применение заглушки	22

Спецификация и рабочие характеристики фильтра	23
Варианты внутреннего оформления	24
Стеклянная передвижная полка	24
Выключение прибора и вывод его из эксплуатации	24
Выключение прибора	24
Вывод бытового прибора из эксплуатации	24
Размораживание	24
Морозильное отделение	24
Холодильное отделение	24
Чистка бытового прибора	25
Выполните следующие действия:	25
Специальное оснащение	25
Чистка поддона для сбора воды	26
Чистка емкости для хранения кубиков льда	26
Освещение (на светодиодах)	26
Как сэкономить электроэнергию	27
Рабочие шумы	27
Обычные шумы	27
Как избежать посторонних шумов	27
Самостоятельное устранение мелких неисправностей	28
Диспенсер для выдачи льда и воды	29
Самопроверка прибора	30
Запуск программы самопроверки	30
Окончание самопроверки	30
Служба сервиса	30
Заявка на ремонт и консультация при неполадках	30

Указания по технике безопасности

Данный прибор соответствует действующим нормам технической безопасности и отвечает предписаниям по защите от радиопомех.

Контур циркуляции хладагента проверен на герметичность.

Об этой инструкции

- Прочитайте внимательно инструкции по эксплуатации и монтажу и соблюдайте приведенные в них указания. В них содержится важная информация по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию прибора.
- Изготовитель не несет ответственности в случае несоблюдения указаний и предупреждений, содержащихся в инструкциях по эксплуатации и монтажу.
- Всю документацию следует хранить для использования в будущем и передать вместе с прибором следующему пользователю.

Опасность взрыва!

- Запрещается использовать электрические приборы внутри данного прибора (например, нагревательные приборы или электрические мороженицы).
- Не храните в приборе продукты с горючими газами-вытеснителями (например, аэрозольные баллончики) и взрывоопасные вещества.
- Крепкие алкогольные напитки храните только плотно закрытыми и в вертикальном положении.
- Если это не указано производителем, не предпринимайте дополнительные меры, чтобы ускорить оттаивание.

Опасность поражения электрическим током

В связи с ненадлежащим образом выполненной установкой и ремонтом может возникнуть серьезная опасность для пользователя.

- При установке прибора не допускать зажатия или повреждения сетевого шнура.
- В случае повреждения сетевого шнура: прибор немедленно отсоединить от электросети.
- Не использовать многоконтактные розетки, удлинительные кабели или адаптеры.
- Ремонт прибора допускается выполнять только изготовителю, сервисной службе или специалистам с аналогичной квалификацией.
- Использовать только оригинальные детали изготовителя. При использовании данных деталей изготовитель гарантирует их соответствие требованиям технической безопасности.

Опасность ожогов вследствие воздействия низких температур

- Замороженные продукты никогда не брать в рот сразу после извлечения из морозильного отделения.
- Избегать длительного контакта кожи с замороженными продуктами, льдом и трубами в морозильном отделении.

Опасность травмирования

Емкости с газированными напитками могут лопнуть.

Емкости с газированными напитками не хранить в морозильном отделении.



Опасность возгорания/ опасности вследствие воздействия хладагента

В трубах контура циркуляции хладагента имеется в небольшом количестве экологически безвредный, но горючий хладагент (R600a). Он не разрушает озоновый слой и не способствует развитию парникового эффекта. При вытекании хладагент может привести к травмам глаз или воспламенению.

- Избегать повреждений труб.

В случае повреждения труб:

- держать вдали от прибора огонь и источники воспламенения;
- проветрить помещение.

- выключить прибор и извлечь штепсельную вилку из розетки;
- вызвать специалиста сервисной службы.



Опасность возгорания

Переносные многоконтактные розетки или переносные сетевые узлы могут перегреться и стать причиной возгорания. Не устанавливать переносные многоконтактные розетки или переносные сетевые узлы за прибором.

Предупреждение рисков для детей и подверженных опасности лиц

Опасности подвержены следующие категории лиц:

- дети;
- лица с физическими и психическими ограничениями или с ограниченным восприятием;
- лица, не обладающие достаточными знаниями о безопасной эксплуатации прибора.

Меры:

- убедиться в том, что дети и подверженные опасности лица осознают опасность;
- при использовании прибора дети и подверженные опасности лица должны находиться под присмотром или руководством лица, отвечающего за их безопасность;
- пользование прибором разрешается только детям старше 8 лет;
- во время чистки и технического обслуживания дети должны находиться под присмотром;
- ни в коем случае не позволять детям играть с прибором.

Опасность удушья

- У приборов с дверным замком: ключ хранить в недоступном для детей месте.
- Упаковку и ее части не отдавать детям.

Материальный ущерб

Во избежание материального ущерба:

- не вставлять на цоколь, выдвижные элементы или дверцы, а также не опираться на них;
- не допускать попадания масла и жира на пластмассовые детали и уплотнители дверцы;
- при извлечении штепсельной вилки из розетки следует тянуть за саму вилку, а не за соединительный кабель.

Вес

Прибор имеет очень значительный вес. Для установки и транспортировки прибора требуются минимум 2 человека.

Указания по утилизации

Утилизация упаковки

Весь упаковочный материал, который использовался для защиты холодильника при транспортировке, пригоден для вторичной переработки и не наносит вреда окружающей среде. Внесите, пожалуйста, и Вы свой вклад в дело защиты окружающей среды, сдав упаковку на экологичную утилизацию.

Информацию об актуальных методах утилизации Вы можете получить у Вашего торгового агента или в административных органах по месту Вашего жительства.

Утилизация старого холодильника

Отслужившие свой срок старые бытовые холодильники нельзя рассматривать как бесполезные отходы! Благодаря экологичной утилизации из них удается получить ценное сырье.



Данный прибор имеет отметку о соответствии европейским нормам 2012/19/EU утилизации электрических и электронных приборов (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Данные нормы определяют действующие на территории Евросоюза правила возврата и утилизации старых приборов.

Предупреждение

В случае с отслужившими свой срок холодильниками:

1. Извлеките вилку из розетки.
2. Отрежьте сетевой шнур и уберите его подальше вместе с вилкой.
3. Полки, боксы и контейнеры извлекать не следует, чтобы дети не смогли забраться внутрь холодильника!
4. Не позволяйте детям играть со старым бытовым прибором. Опасность удушья!

В холодильной установке содержится хладагент, а в изоляции бытового прибора – газы, утилизация которых должна проводиться квалифицированно. Трубки контура, по которому циркулировал хладагент, ни в коем случае не должны быть повреждены до начала утилизации.

Объем поставки

Убедитесь в отсутствии возможных повреждений элементов при транспортировке, освободив все элементы от упаковки.

С рекламациями обращайтесь в магазин, в котором Вы приобрели прибор, или в нашу сервисную службу.

В комплект поставки входят следующие элементы:

- Напольный прибор
- Оснащение (в зависимости от модели)
- Мешок с монтажными материалами
- Инструкция по эксплуатации
- Инструкция по монтажу
- Книжка сервисной службы
- Гарантия в приложении
- Информация о расходе электроэнергии и шумах

Установка бытового прибора

Транспортировка

Прибор имеет значительный вес. При транспортировке и монтаже его необходимо закрепить!

С учетом веса и размеров бытового прибора, а также чтобы свести к минимуму опасность получения травм или повреждения прибора, для безопасной установки прибора требуются, как минимум, два человека.

Место установки

В качестве места установки подходит сухое, хорошо проветриваемое помещение. Проследите за тем, чтобы на бытовой прибор не попадали прямые солнечные лучи. Если этого не удастся избежать, то следует воспользоваться подходящей плитой из изолирующего материала или расположить бытовой прибор на следующем минимально допустимом расстоянии до источника тепла:

- До электрической или газовой плиты: 3 см.
- До плиты, отапливаемой жидким топливом или углем: 30 см.

При установке холодильника рядом с другим холодильником или морозильным шкафом необходимо (во избежание образования на их стенках конденсата), чтобы между ними было расстояние как минимум 25 мм.

Если над холодильником устанавливается облицовочная панель или навесной шкаф, то между ними необходимо предусмотреть зазор в 30 мм, чтобы при необходимости холодильник можно было извлечь из ниши.

Нагревающийся у задней стенки холодильника воздух должен иметь возможность беспрепятственно удаляться.

Пол на месте установки прибора

Внимание

Холодильник очень тяжелый.

Вес прибора может составлять в зависимости от модели до 165 kg.

Пол на месте установки прибора не должен прогибаться, при необходимости его следует упрочнить.

Чтобы двери холодильника можно было полностью открыть, при установке его в углу помещения или в нише необходимо выдерживать минимально допустимые расстояния от стенки холодильника до стены (смотрите раздел «Установочные размеры»).

Если глубина соседней кухонной мебели превышает 60 см, тогда необходимо соблюсти минимальные расстояния до боковых стенок, чтобы дверцы открывались под полным углом (см. раздел «Угол открывания дверей»).

Температура окружающей среды и вентиляция

температура в помещении

Климатический класс прибора указан на его типовой табличке. Она показывает, в каком диапазоне температур помещения можно пользоваться данным бытовым прибором. Типовая табличка находится в холодильном отделении справа.

Климатический класс	Допустимая температура помещения
SN	от +10 °C до 32 °C
N	от +16 °C до 32 °C
ST	от +16 °C до 38 °C
T	от +16 °C до 43 °C

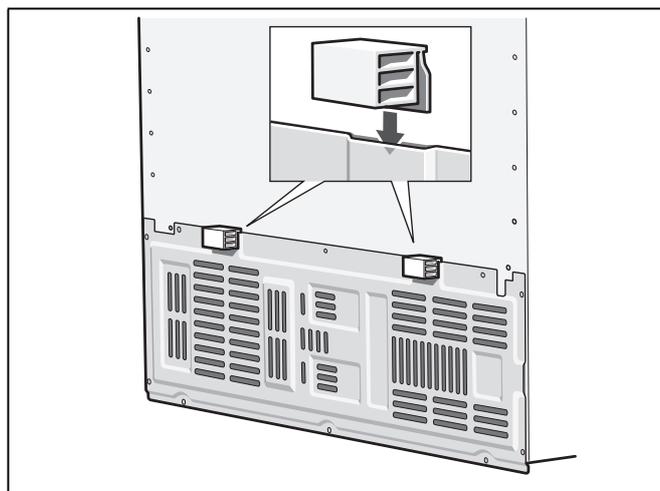
Указание

Полная функциональность прибора обеспечена в пределах температуры окружающей среды указанного климатического класса. Если прибор климатического класса SN работает при более низкой температуре окружающей среды, то повреждения прибора можно исключить до температуры +5 °C.

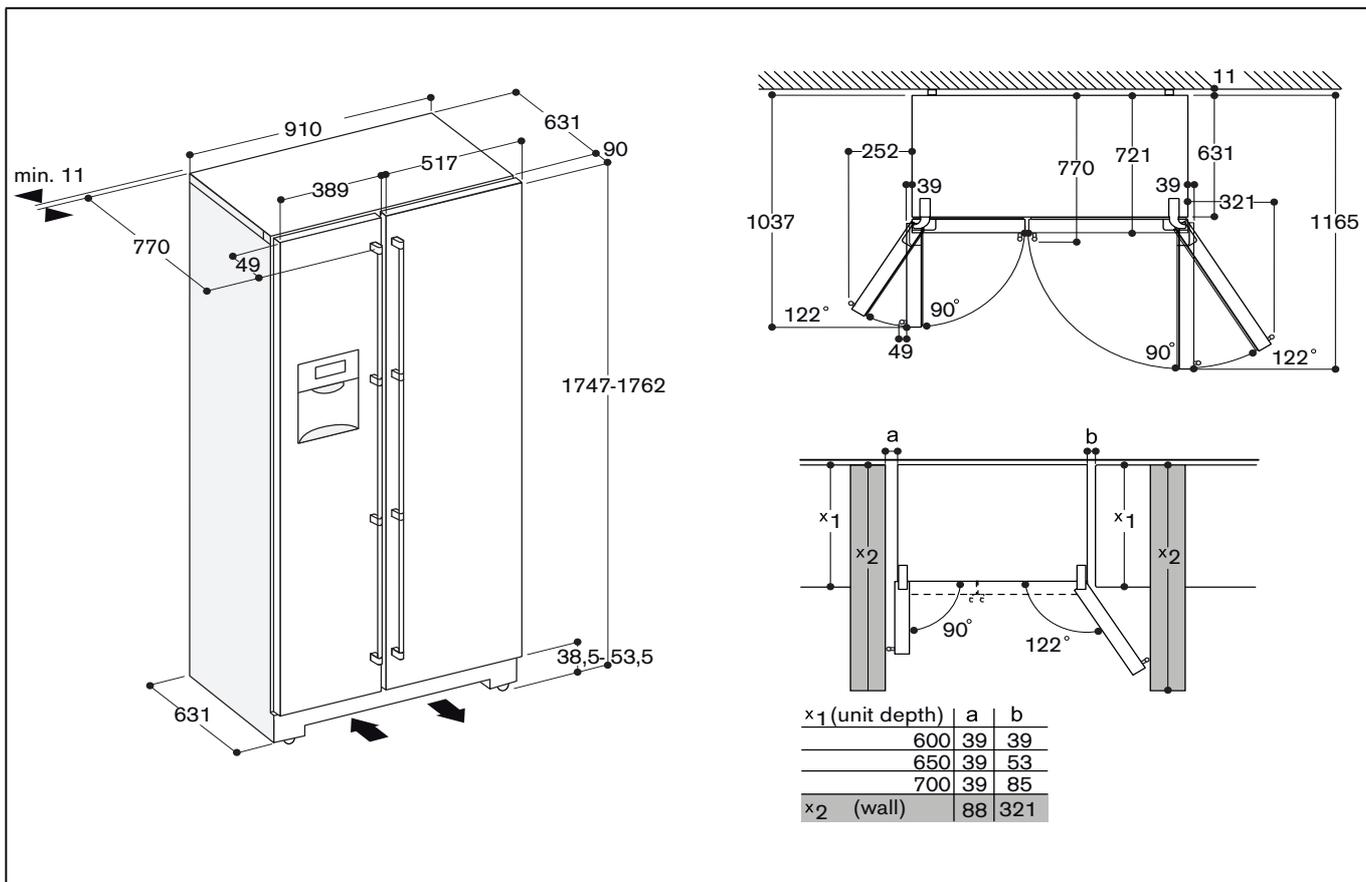
Вентиляция

Ни в коем случае не закрывайте вентиляционных отверстий на задней стенке прибора. Нагретый воздух должен иметь возможность беспрепятственно удаляться. Иначе холодильный агрегат должен будет работать с повышенной нагрузкой. А это повышает расход электроэнергии.

Вставьте дистанцирующие элементы, входящие в комплект поставки, в предусмотренное для этого крепление на спинке прибора. В результате будет выдерживаться минимально допустимое расстояние от холодильника до стены.



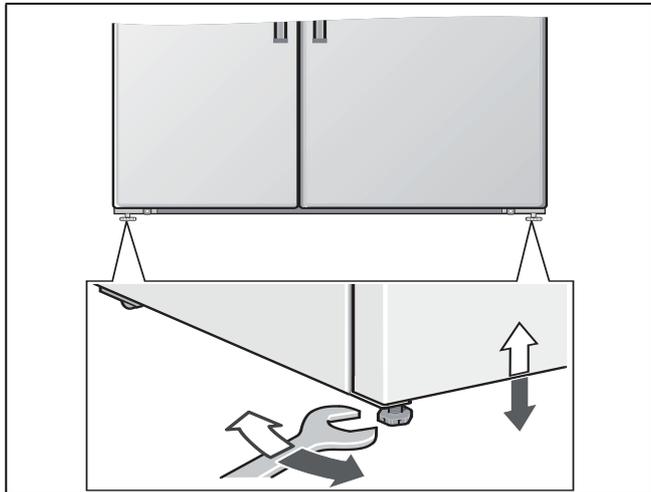
Установочные размеры



Выравнивание прибора

Чтобы холодильник безупречно функционировал, его необходимо выровнять с использованием ватерпаса.

Если установить холодильник под наклоном, то это может привести к тому, что из льдогенератора будет вытекать вода, будут производиться кубики льда различной величины или двери холодильника не будут плотно закрываться.



Подключение бытового прибора

Установка и подключение холодильника должны проводиться квалифицированным специалистом согласно указаниям, приведенным в имеющейся в комплекте поставки инструкции по монтажу.

Транспортные крепления, фиксирующие полки холодильника, следует убирать лишь после его установки.

Подключение холодильника к водопроводной сети должно непременно проводиться перед электроподключением.

Наряду с национальными предписаниями законодательных органов необходимо выполнять условия подключения бытовых приборов, разработанные на местном предприятии по электро- и водоснабжению.

После установки бытового прибора следует подождать как минимум 1 час и только потом вводить его в эксплуатацию. Так как не исключено, что во время транспортировки бытового прибора содержащееся в компрессоре масло могло попасть в систему охлаждения.

Перед вводом бытового прибора в эксплуатацию в первый раз следует почистить его изнутри (смотрите раздел «Чистка бытового прибора»).

Подключение воды

Подключение холодильника к водопроводной сети должно проводиться только компетентным специалистом с соблюдением местных предписаний, разработанных предприятием, ответственным за водоснабжение Вашего района.

⚠ Внимание

Для подключения к водопроводу питьевой воды использовать только шланговый комплект, входящий в комплект поставки прибора. Ни в коем случае не использовать имеющихся или бывших в употреблении шланговых комплектов.

Прибор подключать только к водопроводу питьевой воды:

- Мин. давление: 0,2 МПа (2 бар)
- Макс. давление: 0,8 МПа (8 бар)
- Если давление свыше 0,8 МПа (8 бар): установить ограничитель давления между подключением к водопроводу питьевой воды и шланговым комплектом

Указание

Максимально допустимый наружный диаметр водопровода (без соединительных деталей) составляет 10 мм.

Подключение к электросети

Предупреждение

Опасность поражения электрическим током!
Если длина сетевого шнура недостаточна, ни в коем случае не используйте многоконтактные розетки или удлинительные кабели. Обратитесь в сервисную службу, где вам предложат альтернативные варианты.

Для подключения прибора следует воспользоваться стационарно установленной сетевой розеткой.

Розетка должна находиться вблизи прибора и в свободно доступном месте также после установки прибора.

Прибор соответствует классу защиты I. Прибор подключайте к сети переменного тока 220–240 В/50 Гц с помощью установленной надлежащим образом розетки с защитным заземлением. Розетка должна быть оснащена предохранителем на 10–16 А или выше.

Применительно к бытовым приборам, которые будут эксплуатироваться в неевропейских странах, необходимо проверить, чтобы значение напряжения и вид тока совпадали с параметрами электросети пользователя. Типовая табличка расположена внутри бытового прибора справа внизу. Если потребуется замена сетевого шнура, то эту замену разрешается выполнять только специалисту.

Предупреждение

Прибор нельзя ни в коем случае подключать к электронным энергосберегающим штекерам. Для использования наших бытовых приборов можно применять ведомые сетью и синусные инверторы. Ведомые сетью инверторы применяются в фотогальванических энергетических установках, которые подсоединяются непосредственно к общественной сети энергоснабжения. В изолированных условиях (напр., на кораблях или в горных приютах) без непосредственного подсоединения к общественной электросети необходимо применение синусных инверторов.

Демонтаж дверей и ручек

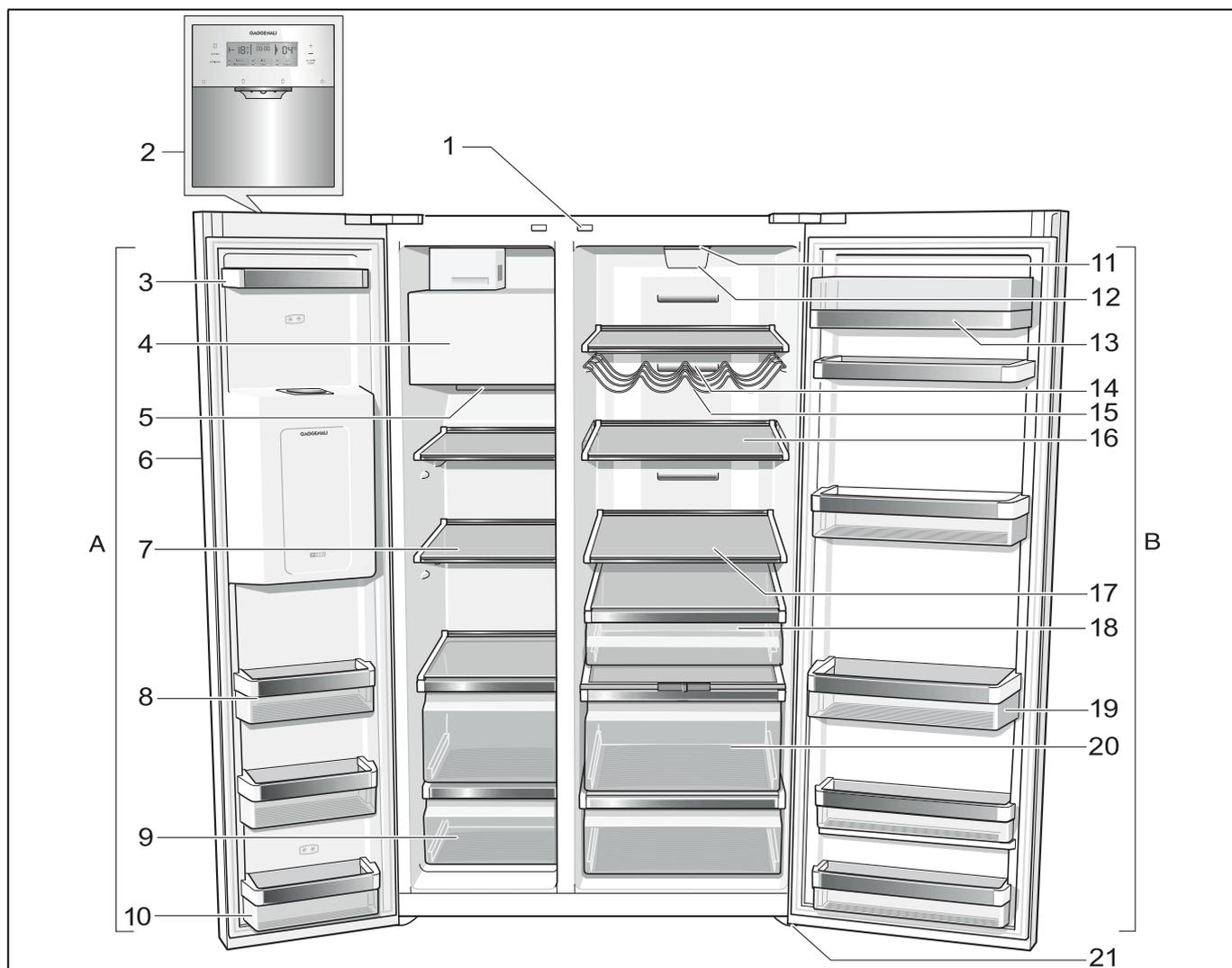
Если прибор не проходит через дверной проем в квартире, то двери и ручки прибора можно отвинтить.

Внимание

Отвинчивание дверей прибора должно выполняться только службой сервиса.

Знакомство с бытовым прибором

Данная инструкция по эксплуатации действительна для нескольких моделей. Поэтому в рисунках не исключены некоторые отличия.

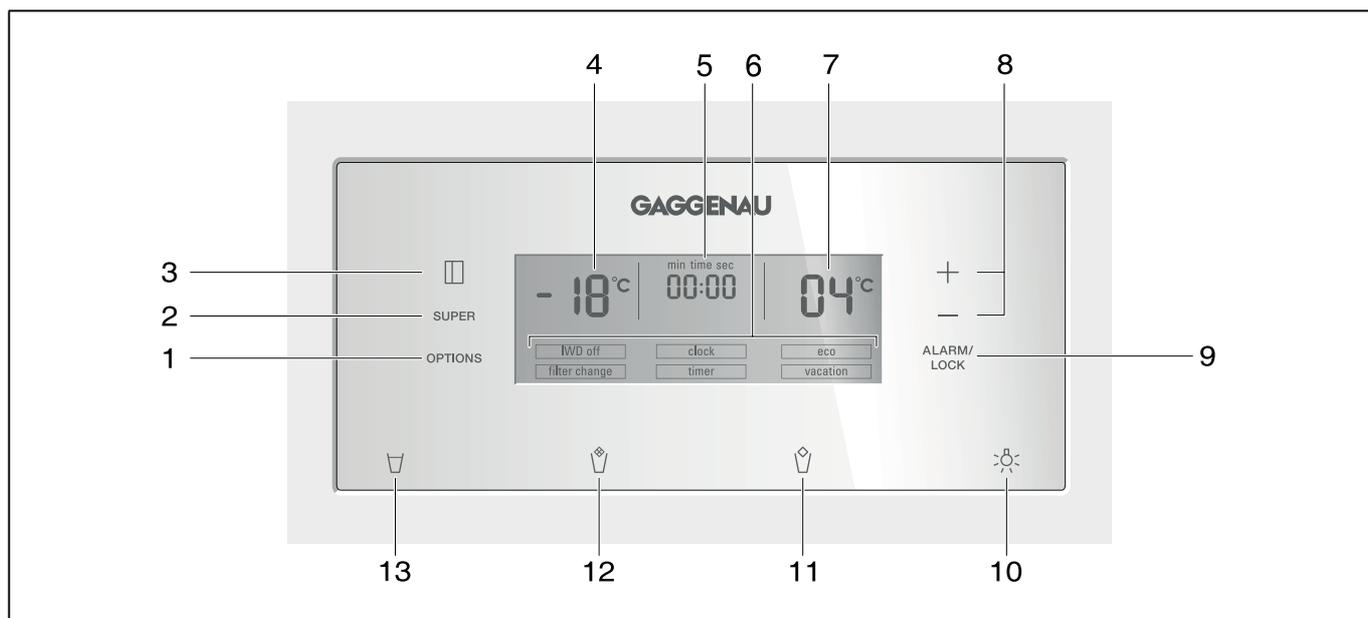


- | | |
|--|--|
| <p>A Морозильное отделение</p> | <p>10 Дверная полка (морозильник с 2 звездочками) для краткосрочного хранения продуктов и мороженого.</p> |
| <p>B Холодильное отделение</p> | <p>11 Освещение</p> |
| <p>1 Выключатели освещения в холодильном и морозильном отделениях</p> | <p>12 Пылезащитный/водопроводный фильтр</p> |
| <p>2 Панель управления и индикации</p> | <p>13 Отделение для масла и сыра</p> |
| <p>3 Полка на двери холодильника</p> | <p>14 Отверстие для выхода воздуха</p> |
| <p>4 Льдогенератор/Емкость для кубиков пищевого льда</p> | <p>15 Полка для бутылок *</p> |
| <p>5 Отверстие для выхода воздуха</p> | <p>16 Стеклопанельная передвигающаяся полка</p> |
| <p>6 Диспенсер для выдачи льда и воды</p> | <p>17 Стеклопанельная полка в холодильном отделении</p> |
| <p>7 Стеклопанельная полка в морозильном отделении</p> | <p>18 Бокс сохранения свежести</p> |
| <p>8 Полка на двери холодильника</p> | <p>19 Полка для больших бутылок</p> |
| <p>9 Бокс для замороженных продуктов</p> | <p>20 Контейнер для овощей и фруктов с регулятором влажности</p> |
| | <p>21 Винтовые ножки</p> |

Панель управления и индикации

Панель управления и индикации на двери холодильника - это сенсорная панель.

Путем прикосновения к какой-либо из кнопок на поверхности панели активизируется соответствующая функция.



1 Кнопка «options»

Для выбора специальных функций. Нажимайте на кнопку до тех пор, пока необходимая Вам функция не будет отмечена стрелкой (смотрите раздел «Специальные функции»).

2 Кнопка super

Кнопка служит для включения функций быстрого охлаждения (холодильное отделение) или быстрого замораживания (морозильное отделение) (см. раздел Быстрое охлаждение или Быстрое замораживание),

3 Кнопка «select»

Эта кнопка служит для регулировки температуры в различных температурных зонах (в морозильном отделении, холодильном отделении). Нажимайте на кнопку до тех пор, пока необходимая температурная зона не будет отмечена стрелкой.

4 Дисплей морозильного отделения

Показывает актуальную установку температуры в морозильном отделении.

5 Участок дисплея для индикации времени

Показывает актуальное время или истекающее время при активированной специальной функции таймера.

6 Участок дисплея для индикации специальных функций

Здесь показываются все имеющиеся в Вашем распоряжении специальные функции (смотрите раздел «Специальные функции»).

7 Дисплей холодильного отделения

Показывает актуальную установку температуры в холодильном отделении.

8 Кнопки настройки +/-

Кнопки служат для

- установки температуры различных зон охлаждения,
- включения и выключения специальных функций,
- изменения установки таймера (специальная функция «timer»).

9 Кнопка «alarm/lock»

Эта кнопка служит

- для выключения предупредительного сигнала (смотрите раздел «Предупредительная функция»).
- для включения и выключения блокировки кнопок.

Для включения или выключения блокировки кнопок следует нажимать на эту кнопку в течение 5 секунд. При включенной функции блокировки на дисплее светится индикация «lock».

Отключение блокировки кнопок:

При звучании предупредительного сигнала можно нажать на кнопку «alarm/lock».

10 Кнопка включения/выключения освещения диспенсера для выдачи воды и льда

11 Кнопка выдачи льда

12 Кнопка выдачи измельченного льда

13 Кнопка выдачи охлажденной воды

Включение прибора

После подключения к электросети прибор включен. Звучит предупредительный сигнал.

Нажмите на кнопку «alarm/lock». Предупредительный сигнал выключается.

Индикация «alarm» гаснет, как только прибор достигает заданной температуры.

Указание

В течение первых 30 секунд после включения никаких других настроек на приборе не выполнять.

Заданные температуры будут достигнуты через несколько часов. Раньше этого срока загружать продукты в бытовой прибор нельзя.

Специалистами завода-изготовителя рекомендуются следующие установочные значения температуры:

- Морозильное отделение: $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Холодильное отделение: $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$

Как установить единицу измерения температуры

Значение температуры может выводиться на дисплей в градусах Цельсия ($^{\circ}\text{C}$) или в градусах Фаренгейта ($^{\circ}\text{F}$).

Как установить единицу измерения температуры

Для установки единицы измерения температуры нажимайте в течение 5 секунд одновременно на кнопку «Super» и кнопку «Options».

В зависимости от имеющейся настройки будет выполнено переключение на другую единицу измерения.

Установка температуры

Перед введением установок температуры для различных климатических зон (холодильное отделение, морозильное отделение) необходимо выбрать требуемый диапазон:

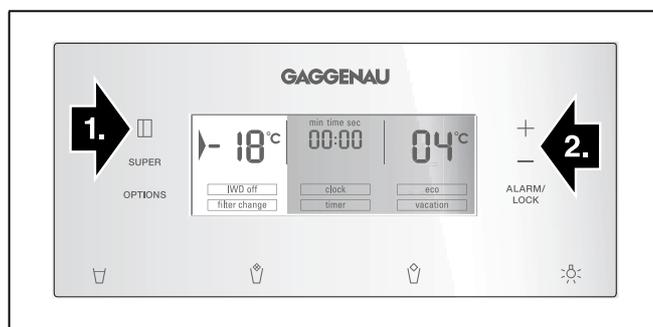
1. Нажимайте на кнопку «select» до тех пор, пока требуемая климатическая зона не будет обозначена стрелкой.
2. С помощью кнопок установки + (выше) или - (ниже) установите температуру.

Значение температуры, появившееся на дисплее в последнюю очередь, записывается в память системы.

Морозильное отделение

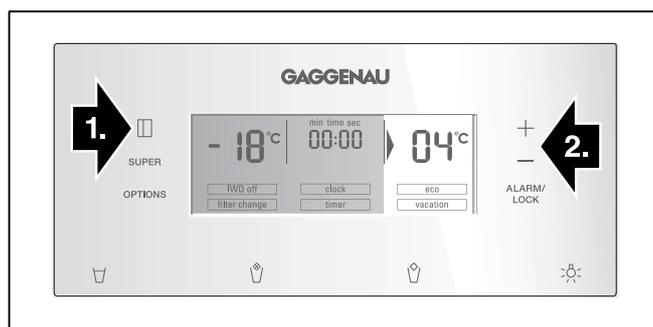
Температуру в морозильном отделении можно регулировать в диапазоне от $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Мы рекомендуем устанавливать температуру $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.



Холодильное отделение

Температура в холодильном отделении регулируется от $+2\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+8\text{ }^{\circ}\text{C}$.



Температура регулируется шагами величиной в $1\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Скоропортящиеся продукты не должны храниться при температуре выше $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Мы рекомендуем устанавливать температуру $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Специальные функции

Функция [timer]

С помощью данной функции Вы можете задавать время от 0 до 99 минут. Например, если продукты питания должны быть через некоторое время извлечены из какого-либо отделения холодильника, то Вам об этом напомнит сигнал, звучащий по истечении заданного времени.

На заводе-изготовителе была выполнена предварительная установка времени 20 минут.

Внимание

Если оставить бутылки с напитками в морозильном отделении дольше чем на 20 минут, то они могут лопнуть.

Включение функции [timer]

1. Нажимайте на кнопку options до тех пор, пока функция [timer] не будет обозначена стрелкой.
2. Для включения функции нажмите на кнопку установки + или - (название функции будет взято в рамку).
3. С помощью кнопок установки +/- установите требуемое время.

Указание

При многократном нажатии на кнопку время изменяется в одноминутном такте. Если нажимать на кнопку непрерывно, то время изменяется в 3-х минутном такте.

4. С помощью кнопки options запускается обратный отсчет времени.

Выключение функции [timer]

Для деактивирования функции нажмите одновременно на кнопки установки + и -, удерживая их в нажатом положении в течение 3 секунд.

Функция [eco]

С помощью этой функции прибор переключается в энергосберегающий режим.

Холодильник автоматически переключается на следующие значения температуры:

- Морозильное отделение: -16 °C
- Холодильное отделение: +6 °C

Включение функции [eco]

1. Нажимайте на кнопку «options» до тех пор, пока функция [eco] не будет обозначена стрелкой.
2. Для включения функции нажмите на установочную кнопку «+» (название функции будет взято в рамку).

Выключение функции [eco]

1. Нажимайте на кнопку «options» до тех пор, пока функция [eco] не будет обозначена стрелкой.
2. Для деактивирования нажмите на кнопку установки - (рамки вокруг функции нет).

Функция [vacation]

На период длительного отсутствия Вы можете перевести холодильник в отпускной режим – режим экономии электроэнергии. Температура в холодильном отделении автоматически переводится на значение +14 °C.

Внимание

В течение этого времени в холодильном отделении не должно находиться никаких продуктов питания!

Включение функции [vacation]

1. Нажимайте на кнопку «options» до тех пор, пока функция [vacation] не будет обозначена стрелкой.
2. Для включения функции нажмите на установочную кнопку «+» (название функции будет взято в рамку).

Выключение функции [vacation]

1. Нажимайте на кнопку «options» до тех пор, пока функция [vacation] не будет обозначена стрелкой.
2. Для деактивирования нажмите на кнопку установки - (рамки вокруг функции нет).

Функция [clock]

Индикация времени показывает текущее время суток. С помощью функции [clock] Вы можете установить текущее время суток.

Установка времени суток

1. Нажимайте на кнопку «options» до тех пор, пока функция [clock] не будет обозначена стрелкой.
2. Для включения функции нажмите на установочную кнопку «+» (название функции будет взято в рамку).
3. Установите с помощью кнопок установки +/- требуемое время.
4. Введите в память установленное время с помощью кнопки «options».

Указание

При включенной функции [timer] время суток на дисплей не выводится.

Функция [IWD off]

С помощью этой функции Вы можете выключить диспенсер для выдачи льда и воды.

⚠ Внимание

- За несколько часов до выключения льдогенератора необходимо выключить подачу воды в холодильник.
- Извлеките все кубики льда из емкости для их хранения и проведите чистку емкости. Установите емкость для хранения кубиков льда на место. Проследите, чтобы емкость зафиксировалась на подставке.

Включение функции [IWD off]

1. Нажимайте на кнопку «options» до тех пор, пока функция [IWD off] не будет обозначена стрелкой.
2. Для включения функции нажмите на установочную кнопку «+» (название функции будет взято в рамку).

Выключение функции [IWD off]

1. Нажимайте на кнопку «options» до тех пор, пока функция [IWD off] не будет обозначена стрелкой.
2. Для деактивирования нажмите на кнопку установки - (рамки вокруг функции нет).

Функция [filter change]

По истечении 6 месяцев с помощью сообщения на дисплее [filter change] Вам будет предложено заменить фильтрующий элемент.

Активирование новой фильтрующей вставки

После замены фильтрующей вставки функцию [filter change] необходимо снова активировать.

1. Замените фильтрующую вставку (см. раздел «Водопроводный фильтр»).
2. Нажимайте на кнопку «options» до тех пор, пока функция [filter change] не будет обозначена стрелкой.
3. Для активирования нажмите на кнопки установки +/- . Индикация [filter change] исчезнет.

Спящий режим

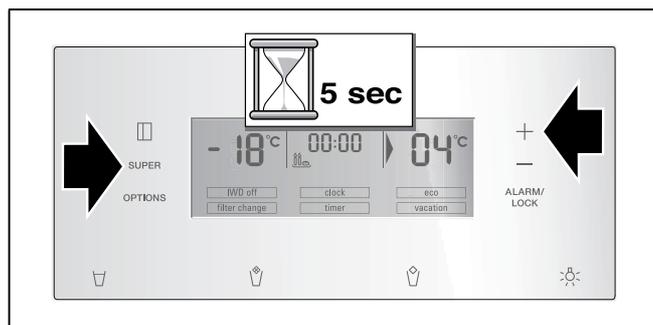
Установки в спящем режиме:

- Звуковой сигнал выключается.
- Функция быстрого охлаждения или быстрого замораживания выключается (если она была включена).
- Освещение выключается.
- Яркость освещения дисплея снижается до минимума.

- Кнопки блокируются (кроме кнопки options и кнопки установки +)

Включение и выключение спящего режима

1. Для задействия нажимайте одновременно в течение 5 секунд на кнопку options и кнопку установки +. Дисплей показывает, что режим спящий включен.
2. Для выключения нажимайте одновременно в течение 5 секунд кнопку options и кнопку установки +.



Предупредительная функция

Предупредительный сигнал для дверей холодильника выключается нажатием кнопки «alarm/lock».

Предупредительная сигнализация может включиться в следующих случаях:

Предупредительный сигнал при открытой дверце

Если прибор остается открытым дольше 1 минуты, включается предупредительный сигнал при открытой дверце. Предупредительный сигнал выключается после закрытия дверцы или нажатия на кнопку Alarm .

Сигнализация предупреждения о повышении температуры

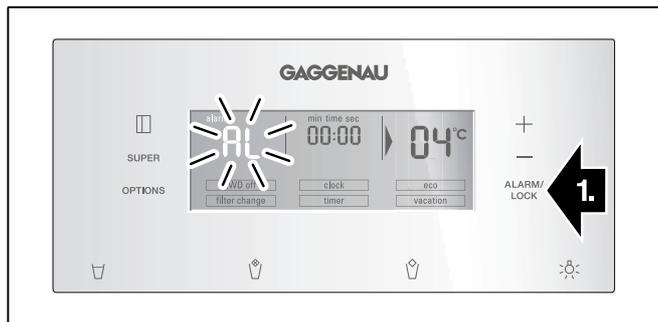
Предупредительный сигнал при повышении температуры включается, если в морозильном отделении становится слишком тепло и продукты могут разморозиться.

Акустическая и оптическая предупредительная сигнализация может сработать также в следующих случаях, когда продуктам ничто не угрожает:

- При вводе прибора в эксплуатацию.
- При загрузке большого количества свежих продуктов питания.

Морозильное отделение

На участке дисплея для морозильного отделения мигает «AL» и выведено сообщение «alarm».



В течение 10 секунд дисплей показывает самую высокую температуру, которая господствовала в морозильном отделении. После чего на дисплей снова выводится заданная температура.

Индикация «alarm» погаснет, как только температура снова достигнет заданного уровня.

Указание

Подтаявшие или полностью размороженные продукты нельзя снова замораживать. Только после тепловой обработки продуктов (их можно сварить или поджарить) готовые блюда можно снова заморозить. Но готовые блюда нельзя хранить так долго, как свежие продукты.

Холодильное отделение

⚠ Внимание

Продукты из холодильного отделения, в котором было слишком тепло, следует перед употреблением в пищу подвергнуть тепловой обработке. Сырые продукты в случае наличия сомнений в их пригодности использовать не следует.

Полезный объем

Данные, касающиеся полезного объема, Вы сможете найти, внутри своего бытового прибора на типовой табличке (смотрите раздел «Служба сервиса»).

Использование всего объема морозильного отделения

Чтобы поместить максимальное количество замороженных продуктов, верхний контейнер для замороженных продуктов можно извлечь из прибора. Продукты можно затем сложить прямо на полках и в нижнем контейнере для замороженных продуктов.

Морозильное отделение

Использование морозильного отделения

- Для хранения замороженных продуктов питания.
- Для приготовления кубиков пищевого льда.
- Для замораживания свежих продуктов.

Указание

Следите, пожалуйста, за тем, чтобы дверца морозильного отделения всегда была закрыта! Так как при открытой двери замороженные продукты могут подтаять и стенки морозильного отделения покрываются толстым слоем льда. Кроме того: расточительно расходуется электроэнергия из-за повышенного потребления тока!

После закрывания двери морозильного отделения в нем создается пониженное давление, из-за чего слышен звук всасывания. Подождите две-три минуты, пока пониженное давление не скомпенсируется.

Мы рекомендуем оставлять емкость для хранения кубиков пищевого льда в бытовом приборе. Тем самым в морозильном отделении обеспечивается оптимальное распределение температур.

Покупка замороженных продуктов

- Упаковка не должна быть повреждена.
- Обращайте внимание на указанный срок хранения.
- Температура в морозильном шкафу в магазине должна быть -18 °C или ниже.
- Замороженные продукты перед транспортировкой следует по возможности сложить в термоизолирующую сумку и дома побыстрее загрузить в морозильное отделение.

Макс. производительность замораживания

Информацию по максимальной производительности замораживания в течение 24 часов Вы сможете найти на типовой табличке Вашего холодильника (см. рис. в разделе «Служба сервиса»).

Замораживание свежих продуктов питания

Для замораживания следует брать только абсолютно свежие продукты питания.

Чтобы как можно лучше сохранить пищевую ценность, аромат и цвет, овощи следует перед замораживанием бланшировать. Бланширование не требуется для баклажанов, сладкого стручкового перца, кабачков и спаржи.

Литературу о замораживании и бланшировании Вы найдете в книжных магазинах.

Указание

Постарайтесь, чтобы предназначенные для замораживания свежие продукты питания не соприкасались с уже замороженными продуктами.

- Замораживать можно: выпечку, рыбу и морепродукты, мясо, дичь, птицу, овощи, фрукты, зелень, яйца без скорлупы, молочные продукты, напр., сыр, масло и творог, готовые блюда и остатки приготовленных блюд, напр., супы, рагу, приготовленные мясо и рыбу, блюда из картофеля, запеканки и сладкие блюда.
- Замораживать нельзя: употребляемые в пищу преимущественно в сыром виде овощи, напр., листовые салаты или редиска, яйца в скорлупе, виноград, целые яблоки, груши, персики, сваренные вкрутую яйца, йогурт, простоквашу, сметану, крем-фреш и майонез.

Упаковка продуктов для замораживания

Упакуйте продукты герметично, чтобы они не потеряли вкус и не вымерзли.

1. Положите продукты в упаковку.
2. Выдавите из упаковки весь воздух.
3. Герметично закройте упаковку.
4. Укажите на упаковке, что в ней находится, и когда продукты были заморожены.

В качестве упаковки можно использовать:

пленку из различных синтетических материалов, рукава из полиэтиленовой пленки, алюминиевую фольгу, специальные емкости для замораживания продуктов. Всю эту продукцию Вы найдете в специализированных магазинах.

В качестве упаковки нельзя использовать:

упаковочную или пергаментную бумагу, целлофан, мешки для мусора и использованные пакеты для покупок.

Для закрывания упаковки можно использовать:

резиновые кольца, пластмассовые зажимы, шпагат, морозостойкую клейкую ленту и проч.

Мешки и рукава из полиэтиленовой пленки можно заварить с помощью специального сварочного аппарата.

Продолжительность хранения замороженных продуктов

Срок хранения продуктов питания зависит от их вида.

При температуре -18 °С:

- Рыба, колбаса, готовые блюда, хлебо-булочные изделия: до 6 месяцев
- Сыр, птица, мясо: до 8 месяцев
- Овощи, фрукты: до 12 месяцев

Быстрое замораживание

Чтобы в замороженных продуктах сохранились витамины и питательные вещества, а также не испортились их привлекательный вид и хороший вкус, продукты должны как можно быстрее промерзнуть до самой сердцевины.

Чтобы сразу после загрузки свежих продуктов питания в морозильном отделении нежелательным образом не поднялась температура, за несколько часов до загрузки продуктов необходимо включить функцию быстрого замораживания. В общем и целом достаточно 4-6 часов.

После включения данной функции прибор работает непрерывно. В морозильном отделении устанавливается очень низкая температура.

Чтобы воспользоваться максимальной производительностью замораживания, включите быстрое замораживание за 24 часа перед загрузкой свежих продуктов.

Небольшое количество продуктов (до 2 кг) Вы можете замораживать без функции быстрого замораживания.

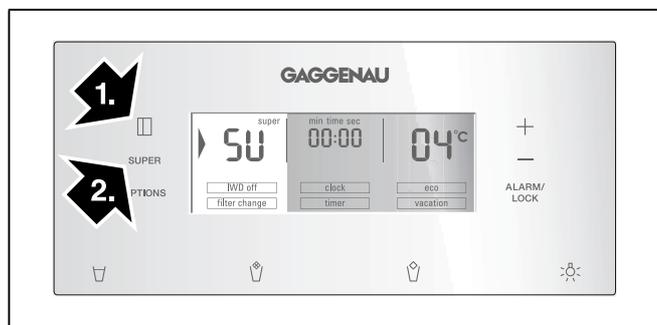
Указание

При включенном быстром замораживании шум во время работы может усилиться.

Включение быстрого замораживания

1. Нажимайте на кнопку select до тех пор, пока климатическая зона морозильного отделения не будет обозначена стрелкой.
2. Нажмите кнопку super.

При включенном быстром замораживании дисплей показывает «SU» и «super».



Выключение быстрого замораживания

1. Нажимайте на кнопку select до тех пор, пока климатическая зона морозильного отделения не будет обозначена стрелкой.
2. Нажмите кнопку super.

После выключения быстрого замораживания индикации «SU» и «super» на дисплее гаснут.

Указание

Режим быстрого замораживания выключается автоматически через 2½ дня.

Размораживание продуктов

В зависимости от вида и способа приготовления продуктов можно выбрать один из следующих способов их размораживания:

- при комнатной температуре,
- в холодильном отделении,
- в электрическом духовом шкафу, с обдувом горячим воздухом или без,
- в микроволновой печи.

⚠ Внимание

Подтаявшие или полностью размороженные продукты нельзя снова замораживать. Только после тепловой обработки продуктов (их можно сварить или поджарить) готовые блюда можно снова заморозить. Но их нельзя хранить так же долго, как и замороженные свежие продукты.

Холодильное отделение

Холодильное отделение обеспечивает идеальные условия для хранения мяса, колбасы, рыбы, молочных продуктов, яиц, готовых блюд и выпечки.

При размещении продуктов учитывать следующее

- Загружайте свежие, неповрежденные продукты. Таким образом дольше сохранятся качество и свежесть продуктов.
- Следить за указанными изготовителями сроками годности или сроками хранения готовых продуктов и развесных товаров.
- Для сохранения аромата, цвета и свежести загружать продукты в плотной упаковке или в закрытой посуде. Таким образом можно избежать изменения вкуса продуктов, а также изменения цвета пластмассовых деталей в холодильном отделении.
- Горячие блюда и напитки сначала охладить а потом поставить в прибор.

Указание

Избегайте касания продуктами питания задней стенки. Это нарушит циркуляцию воздуха. Продукты питания или упаковки могут примерзнуть к задней стенке.

Обратите внимание на различные температурные зоны в холодильном отделении

Из-за циркуляции воздуха в холодильном отделении возникают различные температурные зоны:

- Зона самой низкой температуры находится между контейнером для овощей и фруктов и расположенной над ним стеклянной полкой.

Указание

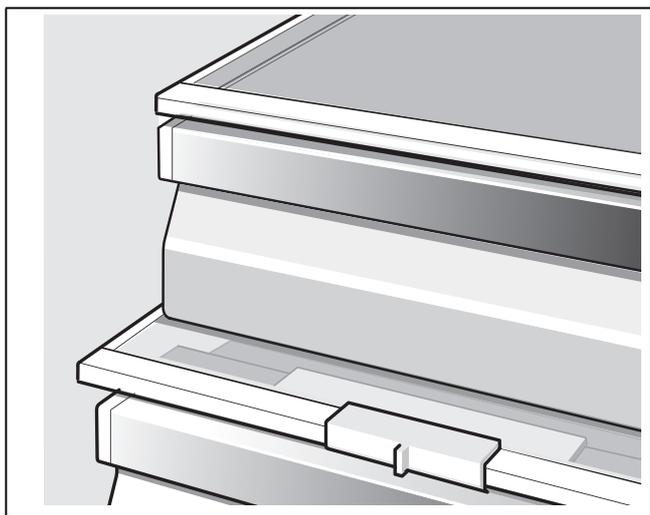
Храните в зоне самой низкой температуры над контейнером для овощей и фруктов скоропортящиеся продукты (напр., рыбу, колбасу, мясо).

- Зона самой высокой температуры находится в самой верхней части дверцы.

Указание

Храните в зоне самых высоких температур, напр., твердый сыр и масло. Таким образом, аромат сыра может развиваться дальше, а консистенция масла останется мягкой.

Контейнер сохранения свежести



Для хранения в боксе сохранения свежести пригодны:

В принципе все свежие продукты, которые должны дольше сохранять свою свежесть, напр., рыба, морепродукты, мясо, колбасные изделия, молочные продукты и готовые блюда.

Для хранения в боксе сохранения свежести не пригодны:

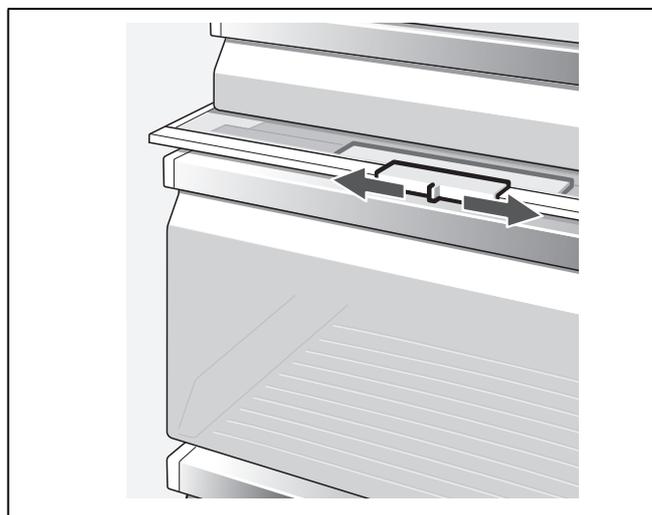
фрукты и овощи, которые чувствительны к холоду (напр., южные фрукты, такие, как: ананас, бананы, папайя, цитрусовые, дыни, а также помидоры, баклажаны, кабачки, паприка, огурцы, картофель).

Идеальное место для хранения этих продуктов – холодильное отделение.

Контейнер для овощей с регулятором влажности

Для создания оптимальных условий хранения для фруктов и овощей Вы можете отрегулировать влажность воздуха в контейнере для овощей в соответствии с количеством загруженных продуктов:

- малое количество фруктов и овощей – высокая влажность воздуха
- большое количество фруктов и овощей – низкая влажность воздуха



Указания

- Чувствительные к низким температурам фрукты (напр.: ананасы, бананы, папайю и цитрусовые) и овощи (напр.: баклажаны, огурцы, цуккини, паприку, помидоры и картофель) для оптимального сохранения качества и аромата следует хранить вне холодильника при температурах от +8 °С до +12 °С.
- В зависимости от количества и вида хранимых продуктов в контейнере для овощей может образовываться конденсат. Вытереть конденсат сухой тряпочкой и отрегулировать влажность воздуха в контейнере для овощей при помощи регулятора влажности.

Быстрое охлаждение

При суперохлаждении холодильное отделение в течение примерно 6 часов охлаждается до самой низкой предельно-допустимой температуры. Затем прибор автоматически переключается на температуру, установленную до включения функции быстрого охлаждения.

Включайте функцию быстрого охлаждения, напр.:

- перед загрузкой большого количества продуктов.
- для быстрого охлаждения напитков.

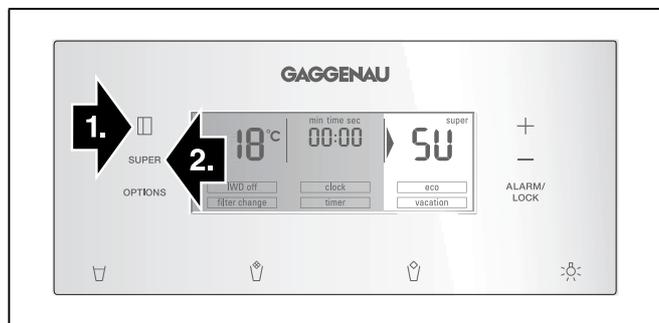
Указание

При включенной функции быстрого охлаждения эксплуатационный шум может усилиться.

Включение быстрого охлаждения

1. Нажимайте кнопку select до тех пор, пока климатическая зона холодильного отделения не будет обозначена стрелкой.
2. Нажмите кнопку super.

При включенном быстром охлаждении дисплей показывает «SU» и «super».



Выключение быстрого охлаждения

1. Нажимайте кнопку select до тех пор, пока климатическая зона холодильного отделения не будет обозначена стрелкой.
2. Нажмите кнопку super.

После выключения быстрого охлаждения индикации «SU» и «super» на дисплее гаснут.

Диспенсер для выдачи льда и воды

По желанию из диспенсера можно получить:

- охлажденную воду,
- измельченный лед,
- кубики льда.

⚠ Предупреждение

Никогда не вставляйте руку в отверстие для выдачи кубиков льда! **Опасность травмирования!**

⚠ Внимание

В емкость для хранения кубиков льда нельзя класть для быстрого охлаждения бутылки с напитками или продукты питания. Льдогенератор может заблокироваться и выйти из строя.

* Не во всех моделях.

На что обратить внимание при вводе диспенсера в эксплуатацию

Диспенсер для выдачи льда и воды функционирует лишь в случае, если холодильник подключен к водопроводной сети.

После ввода холодильника в эксплуатацию должно пройти примерно 24 часа, прежде чем можно будет получить первую порцию кубиков льда.

После подключения холодильника в водопроводных шлангах еще находится много пузырьков воздуха.

Сливайте воду и выливайте ее в канализацию до тех пор, пока не пойдет вода без пузырьков. Первые 5 стаканов вылить.

При использовании льдогенератора в первый раз, из соображений гигиены первые 30-40 кубиков льда рекомендуется выбросить в канализацию.

Указания по использованию льдогенератора

Приготовление кубиков пищевого льда начинается, как только морозильное отделение достигнет своей температуры замораживания. 2–3 часа спустя готовые кубики пищевого льда автоматически падают в контейнер для кубиков льда.

Указание

Чем ниже температура морозильного отделения, тем больше льда производит бытовой прибор. Вследствие этого потребление электроэнергии Вашего бытового прибора немного увеличивается.

Иногда кубики пищевого льда слипаются и блокируют диспенсер:

1. Открыть дверь и посмотреть вовнутрь, нет ли в диспенсере для выдачи льда и воды застрявших кубиков пищевого льда.
2. Если диспенсер для выдачи льда и воды не заблокирован:

⚠ Внимание

Наполненная емкость для хранения кубиков льда тяжелая!

Осторожно извлеките контейнер для кубиков льда и вынуть из него слипшиеся кубики пищевого льда.

Когда емкость для хранения кубиков льда наполняется, процесс производства льда автоматически прекращается.

При производстве льда слышны гудение водопроводного клапана, плеск воды, подаваемой в поддон для ее замораживания, и звуки падения готовых кубиков льда.

Качество питьевой воды

Для диспенсера напитков все использованные материалы обладают нейтральным запахом и вкусом.

Если вода имеет привкус, то причиной этого может послужить:

- повышенное содержание минеральных солей и хлора в питьевой воде,
- некачественный материал трубопровода домашнего водоснабжения и соединительного трубопровода,
- несвежая питьевая вода. Если в течение длительного времени не проводился отбор воды, то она может приобрести «застоявшийся» вкус. В этом случае рекомендуется слить примерно 15 стаканов воды и вылить воду в канализацию.

Мы рекомендуем регулярно сливать небольшое количество воды из диспенсера и не выключать холодильник. В результате качество воды будет оставаться неизменно хорошим.

Этот фильтр очищает воду лишь от частичек загрязнений, но не от бактерий или микробов.

Получение льда/воды

- Выберите кнопку выдачи льда и воды (охлажденной воды, измельченного льда или кубиков льда).
- Нажмите на эту кнопку и не отпускайте ее до тех пор, пока в стакане не окажется достаточное количество льда или воды.

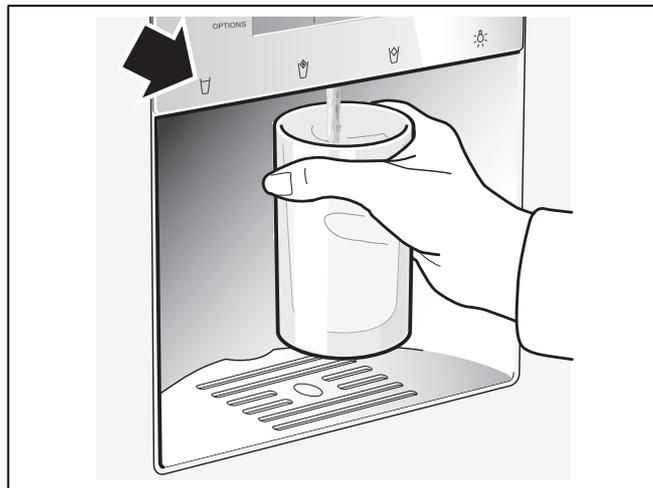
Получение воды



Указания

- Вода из диспенсера для воды поступает приятно охлажденной. Если Вы захотите более холодной воды, то предварительно добавьте в стакан несколько кубиков льда.
- Температура воды может подняться после отбора большого количества воды.

Получение льда



Вывод льдогенератора из эксплуатации

Если предположительно дольше одной недели не будет отбора кубиков льда (например, во время отпуска), то льдогенератор следует временно вывести из эксплуатации, иначе кубики льда смерзнутся.

Для вывода льдогенератора из эксплуатации:

1. Извлеките емкость для кубиков льда.
2. Нажимайте на кнопку «options» до тех пор, пока функция [IWD off] не будет обозначена стрелкой.
3. Для включения функции нажмите на установочную кнопку «+» (название функции будет взято в рамку).
4. Извлеките все кубики льда из емкости для их хранения и проведите чистку емкости. Установите емкость для хранения кубиков льда на место. Проследите, чтобы емкость зафиксировалась на подставке.

Чтобы снова ввести льдогенератор в эксплуатацию:

1. Нажимайте на кнопку «options» до тех пор, пока функция [IWD off] не будет обозначена стрелкой.
2. Для деактивирования нажмите на кнопку установки «->» (рамки вокруг функции нет).

Водопроводный фильтр

⚠ Предупреждение

В местах, где качество воды оставляет желать лучшего или о нем нет достаточного количества информации, данный фильтр нельзя использовать без соответствующей дезинфекции воды до и после фильтрации.

Фильтрующую вставку для фильтра твердых частиц можно приобрести в сервисном центре или специализированном магазине.

⚠ Внимание

- Если Вы вставили новый фильтр, то лед, произведенный в течение первых 24 часов после включения льдогенератора, следует всегда выбрасывать.
- Все кубики льда, неиспользованные в течение длительного времени или произведенные в течение первых 24 часов работы, следует выбросить.
- Замените фильтр, если Вы не использовали прибор или не отбирали лед в течение нескольких недель или месяцев, а также в случае приобретения кубиками льда неприятного вида или запаха.
- Включения воздуха в системе могут вызвать вытекание воды и выброс фильтрующей вставки. Соблюдайте осторожность при удалении.
- Фильтр следует менять минимум каждые 6 месяцев.

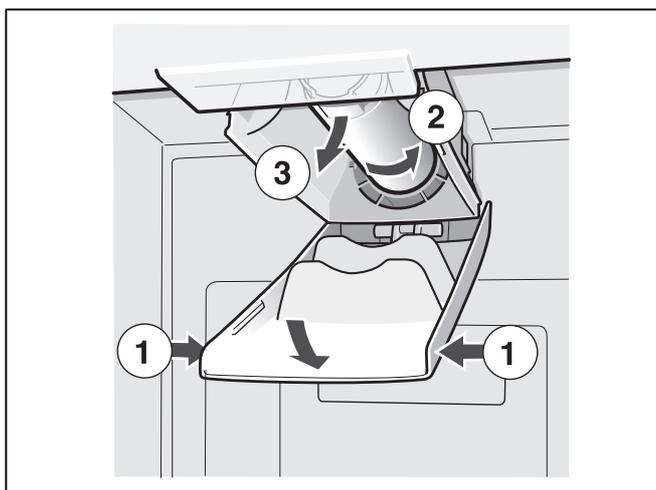
Важная информация относительно водопроводного фильтра

- Водопроводная система находится под небольшим давлением. Соблюдайте осторожность при снятии фильтра.
- Если холодильником долгое время не пользовались или вода приобрела неприятный вкус или запах, то водопроводную систему следует промыть. Для этого в течение нескольких минут необходимо сливать воду из диспенсера. Если неприятный запах или вкус не исчез, то следует заменить фильтр.

Замена фильтрующего элемента

По истечении 6 месяцев с помощью сообщения на дисплее [filter change] Вам будет предложено заменить фильтрующий элемент (смотрите раздел «Специальные функции»).

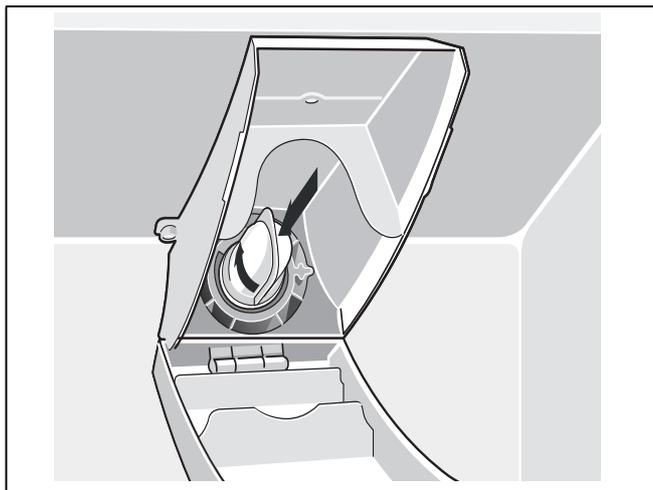
Извлеките фильтрующий элемент следующим образом:



- Вставьте новый фильтрующий элемент.
- Слейте через диспенсер несколько литров воды. В результате воздух, попавший в водопроводную систему, будет удален.
- Слейте воду из снятого фильтрующего элемента. После этого его можно выбросить в мусор вместе с бытовыми отходами.

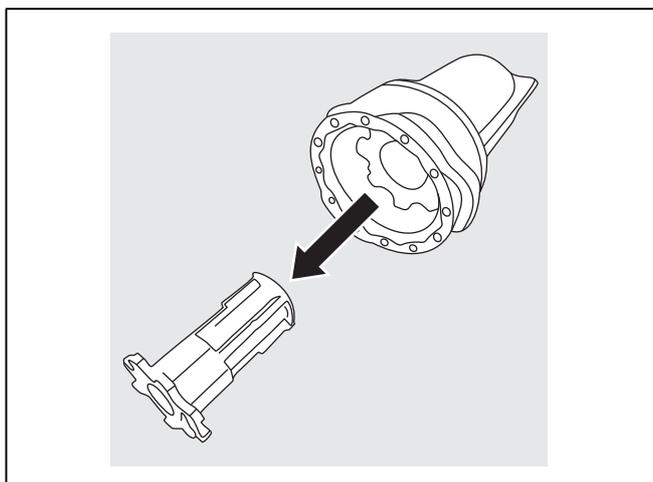
Применение заглушки

Диспенсер для охлажденной воды и льда также можно использовать без фильтра для воды. В этом случае установить заглушку.



Указание

Заглушку и фильтрующую сетку в ней следует регулярно промывать под проточной водой.



Спецификация и рабочие характеристики фильтра

Модель фильтра: 9000 225 170

С использованием сменного фильтрующего элемента: 9000 077 104

Данная модель фильтра прошла проверку в контрольной организации NSF International на соответствие требованиям нормативной документации ANSI/NSF 42 и 53 и была сертифицирована для снижения содержания в воде приведенных ниже субстанций.

Концентрация указанных веществ, растворенных в воде, которая поступает в фильтрующую систему, понизилась в воде, выходящей из системы, до значений, ниже или равных предельно допустимым значениям в соответствии с предписаниями стандартов ANSI/NSF 42 и 53.

Вещество	Среднее количество на входе	Концентрация в приточной воде	Концентрация в сливной воде	Снижение в среднем, в %	Макс. допустимая концентрация на выходе	Макс. на выходе	Мин. снижение в %	Тест NSF
Микроорганизмы*	166.500	Мин. 50.000/л	1	99,99	99,95	1	99,99	511077-03
Муль	10,7	11 x 1 NTU	0,3 l	97,10	0,5 NTU	0,49	95,42	511078-03
Класс частиц 1 размер частиц от 0,5 мкм до < 1 мкм	5.700.000	Мин. 10.000 частиц/мл	30.583	99,52	> 85%	69.000	98,9	511079-03
Привкус и запах хлора	1,9	2,0 мг/л + - 10%	0,05	97,3	> 50%	0,06	96,84	511081-03

* На основании использования *Cryptosporidium parvum*-Ozysten.

Предписания по использованию/Параметры системы водоснабжения:

Давление воды	207 - 827 кПа
Температура воды*	0,6 °C - 38 °C
Скорость потока	2,83 л/мин

- Фильтр следует устанавливать и эксплуатировать согласно предписаниям изготовителя.
- Фильтр следует заменять через каждые 6-9 месяцев.
- Новый фильтр необходимо промыть в течение 5 минут.
- Более подробную информацию Вы сможете найти в гарантийной карточке.

Данным изделием НЕЛҮЗЯ пользоваться, если в воде содержатся заразные микробы, или неизвестно, какого она качества, без соответствующей дезинфекции воды до или после поступления в систему. Система,

Указание

Хотя контрольные проверки проводились в лабораторных условиях, отвечающих требованиям соответствующей нормативной документации, фактические данные могут отличаться от теоретических.



Фильтрующая система модели 9000 225 170 была проверена и сертифицирована контрольной организацией NSF International на соответствие требованиям нормативной документации ANSI/NSF 53 относительно снижения содержания в воде микроорганизмов и мути, а также на соответствие требованиям нормативной документации ANSI/NSF 42 относительно снижения запаха и привкуса хлора.

Класс частиц номинального размера: I

Расчетная продолжительность использования: 2.800 литров

сертифицированная для снижения содержания микроорганизмов, может использоваться для фильтрации дезинфицированной воды, в которой при определенных обстоятельствах содержатся отфильтровываемые микроорганизмы.

На всю систему (кроме сменного фильтрующего элемента) дается гарантия на срок до одного года. В случае с одноразовой фильтрующей вставкой гарантия дается лишь на случай выявления дефекта материала или изготовления. Срок эксплуатации одноразовых фильтрующих вставок зависит от местных условий состояния воды, поэтому гарантия для него не предоставляется.

Более подробную информацию относительно цен на запасные части Вы сможете получить у Вашего торгового агента или поставщика запчастей на месте эксплуатации системы.

Изготовитель:

3 M Material Technology (Guangzhou) Ltd.

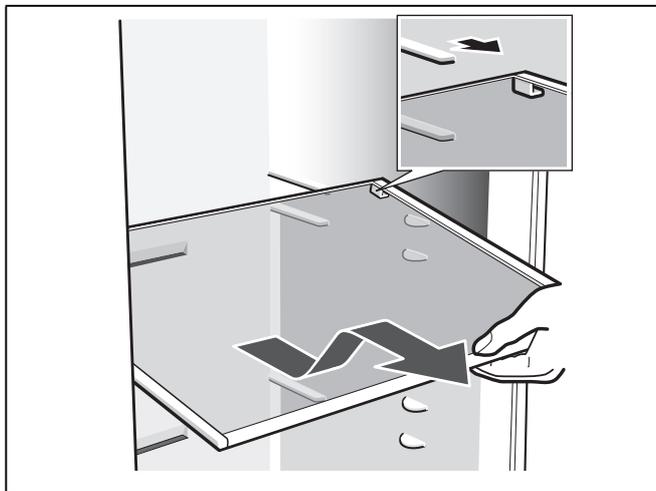
9 Nanxiang Er road, Science City,

Guangzhou, 510663, P.R. China

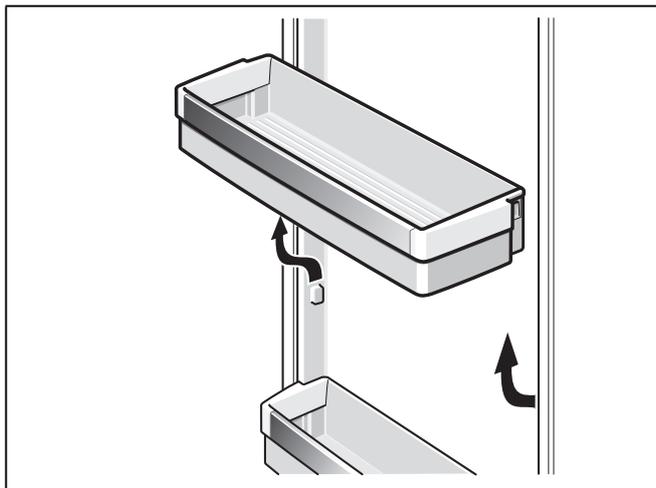
Варианты внутреннего оформления

При необходимости Вы можете переставить полки, расположенные внутри холодильного отделения и на его дверце, в другое место.

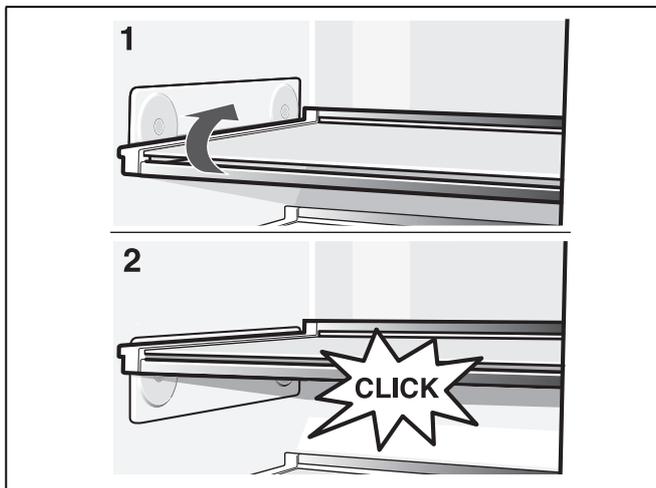
- Потяните полку на себя, опустите ее спереди и затем извлеките ее сбоку из направляющих.



- Дверную полку приподнимите и снимите.



Стеклянная передвижная полка



Эту полку можно отрегулировать по высоте, не извлекая ее из холодильника. Перед перемещением полки с нее следует убрать все продукты питания.

Максимально допустимая нагрузка на полку: 3 кг.

Выключение прибора и вывод его из эксплуатации

Выключение прибора

Извлеките вилку из розетки или выключите предохранитель.

Холодильный агрегат выключается.

Вывод бытового прибора из эксплуатации

Если Вы не будете пользоваться бытовым прибором в течение продолжительного времени:

1. За несколько часов до выключения холодильника необходимо обязательно отсоединить его от сети водоснабжения.
2. Извлеките из холодильника все продукты питания.
3. Извлеките вилку из розетки или выключите предохранитель.
4. Извлеките все кубики льда из емкости для их хранения и проведите чистку емкости (смотрите раздел «Чистка бытового прибора»).
5. Проведите чистку холодильника внутри (смотрите раздел «Чистка бытового прибора»).
6. Во избежание возникновения неприятного запаха оставьте дверцу открытой.

Размораживание

Морозильное отделение

Благодаря полностью автоматической системе «NoFrost» внутри морозильного отделения лед не образуется. В размораживании отделения больше нет необходимости.

Холодильное отделение

Размораживание проводится автоматически.

Талая вода сливается через дренажное отверстие в испарительный поддон, который расположен на задней стенке холодильника.

Чистка бытового прибора

Предупреждение

Никогда не используйте для чистки прибора пароочиститель!

Внимание

- Не пользуйтесь средствами для чистки и растворителями, содержащими песок, хлорид или кислоты.
- Не используйте абразивных и царапающих губок для мытья. На металлических поверхностях может появиться коррозия.
- Никогда не кладите полки и контейнеры бытового прибора для мытья в посудомоечную машину. Они могут деформироваться!

Выполните следующие действия:

1. Извлечь штепсельную вилку из розетки или выключить предохранитель.
2. Извлечь замороженные продукты и положить их в прохладное место.
3. Подождать, пока слой инея не растает.
4. Очистить прибор мягкой тряпочкой и теплой водой с небольшим количеством моющего средства с нейтральным pH. Не допускать попадания моющей воды в систему освещения.
5. Уплотнитель дверцы протереть только чистой водой и затем тщательно вытереть насухо.
6. После чистки: снова подключить прибор к электросети.
7. Загрузить обратно замороженные продукты.

Специальное оснащение

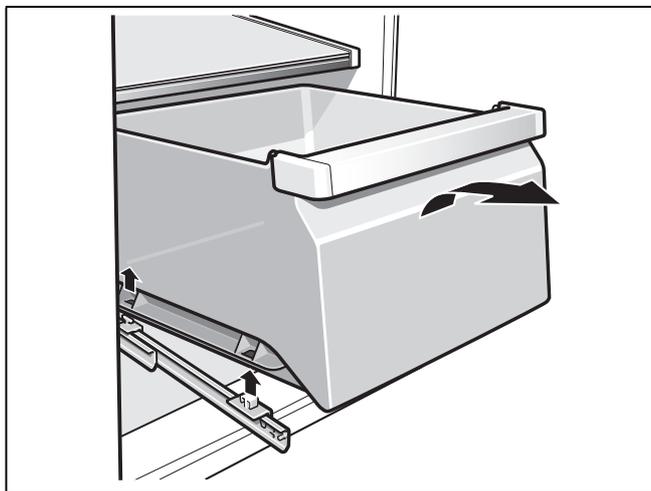
Для чистки все передвижные элементы прибора вынимаются (смотрите раздел «Оснащение холодильного отделения»).

Указание

Для извлечения и чистки боксов, откройте двери полностью под углом 90°.

Извлечение бокса

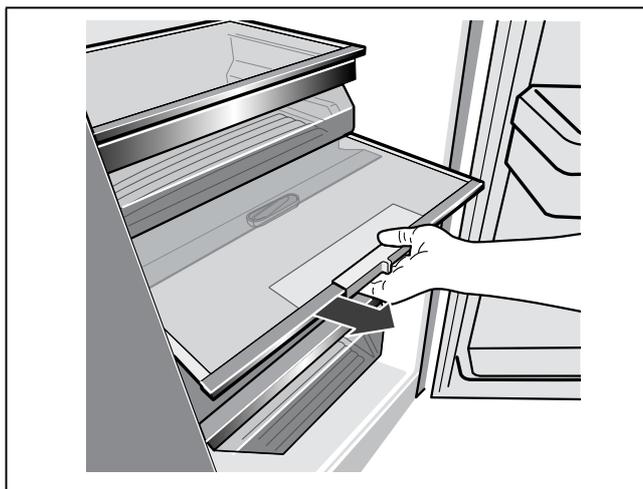
Вытяните бокс полностью, освободите его из фиксации, приподняв кверху, и затем извлеките.



Чтобы вставить бокс на место, установите его на направляющих и задвиньте вовнутрь. Зафиксируйте бокс нажатием вниз.

Извлечение контейнера для овощей и фруктов с регулятором влажности

1. Извлечь контейнер для овощей.
2. Извлечь стеклянную полку.
3. Снять защиту от влаги.



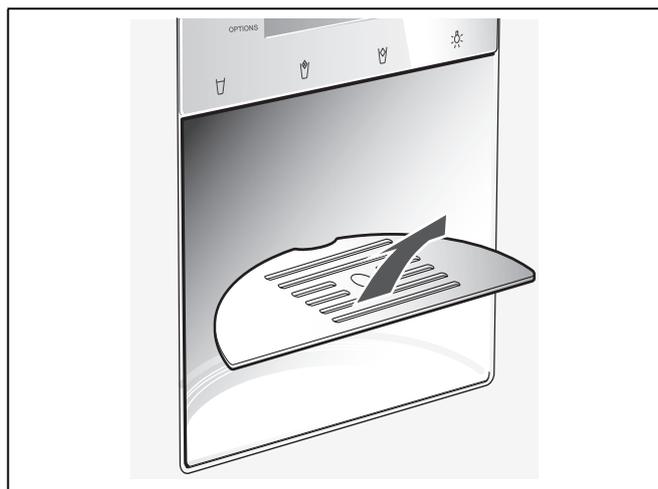
Установка контейнера для овощей и фруктов с регулятором влажности

1. Сначала установить защиту от влаги.
2. Поставить на место стеклянную полку.
3. Установить контейнер для овощей и фруктов.

Чистка поддона для сбора воды

Пролитая вода собирается в предназначенном для этого поддоне.

Для слива воды и чистки поддона сначала необходимо снять фильтр. Протрите поддон для сбора воды губкой или тряпкой, хорошо впитывающей влагу.



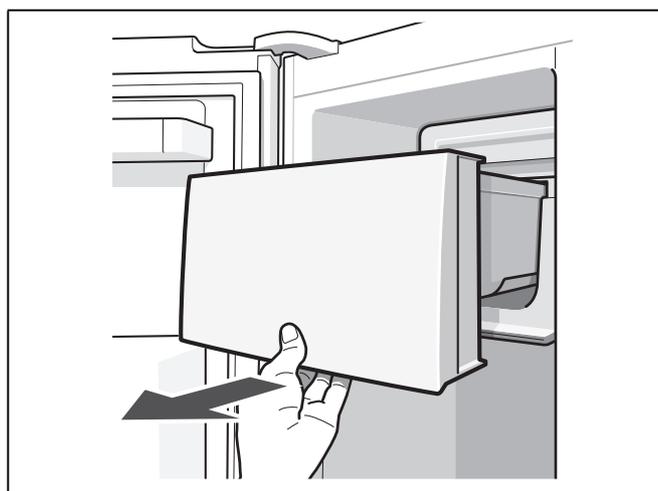
Чистка емкости для хранения кубиков льда

Если в течение продолжительного времени не было отбора кубиков льда, то готовые кубики уменьшаются в размере, становятся невкусными и слипаются друг с другом.

Извлеките емкость для хранения кубиков льда, выбросьте кубики в канализацию и промойте емкость в теплой воде.

Внимание

Наполненная кубиками льда емкость тяжелая!



После чистки емкость и транспортирующий шнек следует вытереть тщательно насухо, чтобы кубики льда не прилипали к стенкам.

Установка емкости для хранения кубиков льда на место

Поставьте емкость на опорные поверхности и вставьте ее таким образом, чтобы она зафиксировалась. Производство кубиков пищевого льда будет продолжаться.

Указание

Если емкость не задвигается до самого конца, то поверните слегка транспортирующий шнек в емкости или удалите кубики льда, примерзшие на месте задвигания.

Освещение (на светодиодах)

Ваш холодильник оснащен системой освещения на светодиодах, которая не нуждается в техобслуживании.

Ремонт освещения данного типа должен проводиться лишь силами специалистов уполномоченного сервисного центра или квалифицированными специалистами, имеющими на это разрешение.

Как экономить электроэнергию

- Бытовой прибор следует установить в сухом, хорошо проветриваемом помещении! Он не должен стоять на солнце или поблизости от источника тепла (например, радиатора отопления, электроплиты). При необходимости воспользуйтесь плитой из изолирующего материала.
- Никогда не загораживайте вентиляционные отверстия прибора.
- Теплые продукты и напитки перед размещением в приборе следует охладить.
- Замороженные продукты поместите для размораживания в холодильное отделение, чтобы использовать холод замороженных продуктов для охлаждения продуктов.
- Закрывайте двери прибора как можно быстрее.
- Следите, пожалуйста, за тем, чтобы дверца морозильного отделения всегда была закрыта.
- При наличии:
Установите дистанцирующий элемент для соблюдения расстояния от стенки, чтобы обеспечить определенное потребление электроэнергии прибора (смотрите раздел «Установка бытового прибора», «Вентиляция»). Недостаточное расстояние от стенки не ограничивает функциональность прибора. Потребление электроэнергии может в таком случае незначительно повыситься.
- Порядок размещения элементов оснащения не влияет на потребление электроэнергии прибором.

Рабочие шумы

Обычные шумы

Гудение

Работают двигатели (напр., холодильные агрегаты, вентилятор).

Бульканье или жужжание

Хладагент течет по трубам или вода – в ледогенератор.

Щелчки

Включаются или выключаются двигатель, выключатель или магнитные клапаны.

Шум падения

Кубики льда падают из ледогенератора в емкость для их хранения.

Как избежать посторонних шумов

Холодильник стоит неровно

Выровняйте, пожалуйста, холодильник с помощью ватерпаса. Отрегулируйте по высоте винтовые ножки холодильника или подложите что-нибудь под него.

Холодильник «зажат»

Отодвиньте, пожалуйста, холодильник от стоящей рядом мебели или других бытовых приборов.

Шатающиеся или заклинившие боксы или полки

Проверьте, пожалуйста, как установлены съемные детали и, при необходимости, расположите их правильно.

Бутылки или прочие емкости прикасаются друг к другу

Немного отодвиньте, пожалуйста, бутылки или емкости друг от друга.

Самостоятельное устранение мелких неисправностей

Прежде чем вызвать Службу сервиса:

Проверьте, не сможете ли Вы устранить неполадки самостоятельно с помощью приведенных ниже рекомендаций.

Проведите самопроверку холодильника (смотрите раздел «Самопроверка холодильника»).

Вам придется оплачивать вызов специалистов Службы сервиса для консультации самостоятельно – даже во время гарантийного периода!

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Фактическое значение температуры сильно отличается от установленного.		В некоторых случаях достаточно выключить холодильник на 5 минут. Если температура слишком высокая, то проверьте через несколько часов, не приблизилось ли фактическое значение температуры к заданному. Если температура слишком низкая, то проверьте ее на следующий день еще раз.
Не горит ни один из индикаторов.	Отключили электроэнергию; сработал предохранитель; вилка «болтается» в розетке.	Подключите штепсельную вилку к сети. Посмотрите, есть ли напряжение в электросети, проверьте предохранители.
Дисплей показывает «Е..».	Электроника установила ошибку.	Обратитесь в Службу сервиса.
Звучит предупредительный сигнал, мигает индикация температуры морозильного отделения. В морозильном отделении слишком тепло! Угроза размораживания замороженных продуктов!	Дверца морозильного отделения открыта.	Для выключения предупредительного сигнала нажмите на кнопку alarm/lock. Дисплей перестает мигать. Индикация температуры показывает в течение 10 секунд самую высокую температуру, державшуюся в морозильном отделении.
	Закрываются вентиляционные отверстия.	Удалите посторонние предметы.
	Одновременно загружено слишком много продуктов, предназначенных для замораживания.	Не превышайте максимальную производительность замораживания.
Освещение не функционирует.	Освещение неисправно.	(Смотрите раздел «Освещение».)
Холодильник не производит холод.	Отключение электроэнергии. Выключен предохранитель.	Посмотрите, есть ли электроэнергия. Проверьте предохранитель.
Освещение не функционирует.	Штепсельная вилка плохо воткнута в розетку.	Проверьте, хорошо ли вставлена вилка в розетку.
Дисплей не светится.		
Холодильный агрегат включается все чаще и на все более продолжительное время.	Слишком часто открывались дверцы бытового прибора. Закрываются вентиляционные отверстия. Замораживание слишком большого количества свежих продуктов питания.	Не открывайте бытовой прибор без надобности. Уберите мешающие предметы. Загружайте морозильное отделение с учетом макс. производительности замораживания.

Диспенсер для выдачи льда и воды

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Кубики льда не выдаются, несмотря на долгую продолжительность работы.	Водопроводный кран закрыт.	Откройте водопроводный кран.
	Прекращена подача воды. Давление воды слишком низкое.	Обратитесь к водопроводчику.
	Выдача льда и воды отключена. На участке дисплея светится «IWD off».	Включите выдачу льда и воды (см. раздел «Специальные функции», часть «Отключение [IWD off]»).
	В морозильном отделении слишком тепло.	Установите в морозильном отделении более низкую температуру (см. раздел «Установка температуры»).
Кубики льда лежат в емкости для хранения, однако не высыпаются из нее.	Кубики льда слиплись.	Извлеките емкость для хранения кубиков льда и освободите ее от содержимого.
Кубики льда застряли на выходе из емкости для хранения кубиков льда или в измельчителе льда.		Извлеките емкость для хранения кубиков льда и вручную прокрутите транспортирующий шнек. Застрявшие куски льда извлеките с помощью деревянной палочки.
Вместо кубиков льда жидкость.		Извлеките емкость для хранения кубиков льда, вылейте содержимое и вытрите емкость насухо.
Кубики льда разморозились.	Дверца морозильного отделения открыта.	Закройте дверцу.
	Отключение электроэнергии.	Посмотрите, есть ли электроэнергия.
Не работает диспенсер для выдачи воды.	Водопроводный кран закрыт.	Откройте водопроводный кран.
	Прекращена подача воды. Давление воды слишком низкое.	Обратитесь к водопроводчику.
Льдогенератор производит недостаточное количество льда или кубики льда деформированы.	Прибор или льдогенератор были лишь недавно включены.	Производство льда начинается примерно через 24 часа.
	Было извлечено большое количество льда.	Емкость для хранения кубиков льда снова наполняется примерно через 24 часа.
	Низкое давление воды.	Прибор подключать только к водопроводу с предписанным давлением воды (см. раздел «Подключение прибора», часть «Подключение к водопроводу»).
	Водопроводный фильтр засорился или срок его службы истек.	Заменить водопроводный фильтр.
	Температура в морозильном отделении слишком высокая.	Немного понизить температуру в морозильном отделении.
Булькающие, клокочащие звуки в водопроводной системе.	Прервана подача воды или засорен водопровод.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте, поступает ли вода. 2. Проверьте, не засорен ли водопровод. 3. В некоторых случаях достаточно на короткое время выключить диспенсер для охлажденной воды и льда (см. главу «Особые функции», раздел [IWD off]).

Самопроверка прибора

Ваш прибор оснащен программой автоматической самопроверки. Эта проверка покажет Вам источники неисправностей, которые могут быть устранены лишь специалистами Вашего уполномоченного сервисного центра.

Запуск программы самопроверки

1. Выключите прибор и подождите 5 минут.
2. Снова включите прибор.
3. Удерживайте в нажатом положении одновременно кнопку «options» и кнопку «select» в течение 5 секунд.

Программа самопроверки начнет выполняться. Если на дисплее появится индикация «E..», то это значит, что найдена неисправность. Обратитесь в службу сервиса в случае появления на дисплее сообщения об этой ошибке.

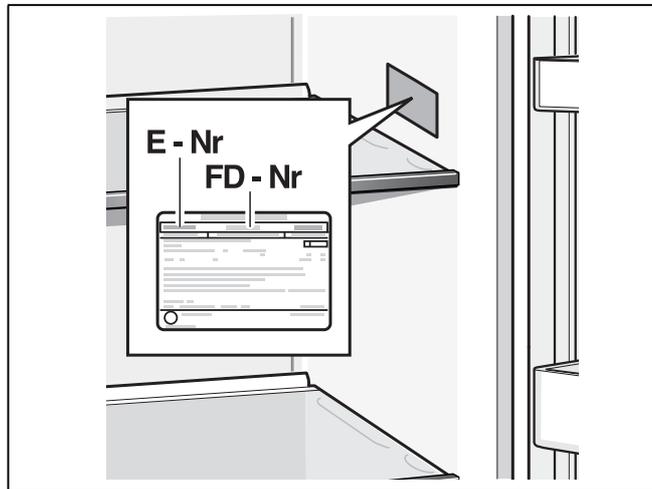
Окончание самопроверки

Нажмите снова одновременно на кнопку «options» и кнопку «select» и удерживайте их в нажатом положении в течение 5 секунд.

Служба сервиса

Адрес и телефон ближайшего сервисного центра Вы найдете в гарантийном талоне. При обращении в Службу сервиса назовите, пожалуйста, номер изделия (E-Nr.) и заводской номер (FD-Nr.) Вашего прибора.

Эти данные Вы найдете на типовой табличке.



Помогите, пожалуйста, избежать ненужных выездов специалистов, правильно указав заводской номер и номер изделия. Тем самым Вы сэкономите связанные с этим расходы.

Заявка на ремонт и консультация при неполадках

Контактные данные всех стран Вы найдёте в приложенном списке сервисных центров.

Gaggenau Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
D-81739 München
www.gaggenau.com

ru (9811) 8001066298



GAGGENAU